

# УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ПРОГРАММНЫХ УСЛУГ («Условия»)

Последнее обновление: сентябрь 2025 г.

## I. Применимость

1.1 Настоящие Условия вместе с другими применимыми Сервисными документами применяются к предложениям и Подпискам на определенные Программные услуги, а также к доступу к ним и их использованию со стороны юридического лица группы компаний Signify, указанного в приведенном ниже Приложении 2 («компания Signify»), если иное не указано в Техническом задании. «Клиент» означает организацию, которая приобрела Подписку как у Signify непосредственно, так и опосредованно, в качестве Получателя Подписки, либо (в целях Раздела 3 настоящих Условий) организацию, которой Signify предложила Подписку. Определения слов, используемых с заглавной буквы, приведены в Приложении 1. Физические лица, принимающие настоящие Условия, принимают их от имени Клиента. Клиенты или Авторизованные пользователи, не принявшие настоящие Условия, не имеют права получать доступ к Программным услугам или пользоваться ими.

## 2. Дополнительные условия

- 2.1 Применяются Особые условия для страны проживания Клиента (при наличии таковых).
- 2.2 Применяются Особые условия, связанные с Программными услугами (при наличии таковых).
- 2.3 Дополнительные услуги по установке, вводу в эксплуатацию, техническому обслуживанию и поддержке и другие услуги от компании Signify (на месте или удаленно) или поставка определенных продуктов, которые могут потребоваться в связи с Программными услугами, регулируются Условиями продажи компании Signify. Специальные условия продаж Signify и настоящие Условия применяются к каждому продукту, услуге или Программной услуге отдельно, а не к Системе в целом. Компания Signify не принимает на себя обязательств и не предоставляет никаких прав в отношении Систем в целом.
- 2.4 Условия Клиента не применяются.

## 3. Предложения и заказы

Если компания Signify делает Клиенту предложение, Клиент может принять его в течение 30 дней. До момента принятия Клиентом предложения компания Signify может изменять или отзываться его. Заказ Клиента является обязательным для выполнения только в том случае, если компания Signify подтвердила его в письменном виде.

## 4. Обязательства компании Signify

- 4.1 В рамках Подписки на Программные услуги, отличные от Программных услуг, оказываемых на месте, в течение Периода подписки компания Signify будет прилагать коммерчески обоснованные усилия для предоставления Программных услуг в соответствии с Сервисными документами, включая:
  - 4.1.1 обеспечение уровней обслуживания, указанных в Сервисных документах;
  - 4.1.2 поддержание защитных мер, необходимых для обеспечения безопасности, целостности и конфиденциальности информации и данных Клиента в соответствии с Сервисными документами.
- 4.2 В рамках Подписки на Программные услуги, оказываемые на месте, компания Signify предоставляет Клиенту только неисключительное, отзывное, ограниченное право на использование Программных услуг в течение Периода подписки в соответствии с применимыми Сервисными документами.
- 4.3 Компания Signify будет прилагать коммерчески обоснованные усилия, используя общепринятые отраслевые инструменты и практические методы, для предоставления Программных услуг, не содержащих Вредоносных кодов, в соответствии с Сервисными документами.
- 4.4 Любые сроки активации или поставки Программных услуг, сообщенные или подтвержденные компанией Signify, являются приблизительными и не носят обязывающего характера. Компания Signify не несет ответственности и не нарушает своих обязательств в случае задержки поставки при условии, что она прилагает коммерчески обоснованные усилия для соблюдения таких сроков. В случае задержки компания Signify прилагает коммерчески обоснованные усилия для поставки или активации (в зависимости от обстоятельств) Программных услуг в разумные сроки с учетом причины задержки таковых. В случае невыполнения компанией Signify этого обязательства единственным средством правовой защиты Клиента является прекращение Подписки на непоставленную или неактивированную часть Программных услуг.

## 5. Права компании Signify

5.1 Компания Signify имеет право, помимо прочего, на следующее.

- 5.1.1 Контролировать и проверять соблюдение Клиентом правил Подписки.
- 5.1.2 Взимать дополнительную плату или приостанавливать предоставление Программных услуг в случае превышения лимитов использования, передачи данных и (или) обмена данными, указанных в Сервисных документах.
- 5.1.3 Полагаться на качество, полноту и точность Информации Клиента.
- 5.1.4 Отменять или изменять функции или возможности, которые не оказывают существенного влияния на Программные услуги.
- 5.1.5 (Автоматически) обновлять Программные услуги. Настоящие Условия применяются к любому обновлению, если в отношении такого обновления компания Signify не оговорила иное.
- 5.1.6 Свободно использовать Обратную связь.
- 5.1.7 Запрещать Клиенту регистрировать Учетную запись, использующую определенную службу электронной почты или интернет-провайдера.

## 6. Обязательства Клиента

6.1 Клиент несет ответственность за следующее.

- 6.1.1 Соблюдение всех законов и иных нормативных правовых актов, применимых к доступу или использованию Программных услуг, включая законы и нормативные правовые акты в области экспортного контроля.
  - 6.1.2 Обеспечение соблюдения его Авторизованными пользователями положений Сервисных документов (в частности, Раздела 7 настоящих Условий).
  - 6.1.3 Конфигурирование Программных услуг, интеграция и использование пакета SDK и API.
  - 6.1.4 Соблюдение условий третьих лиц, применимых к Сторонним материалам.
  - 6.1.5 Использование Приложений, разработанных не Signify, и использование Данных, в том числе передача таких Данных третьим лицам (на свой страх и риск) при условии соблюдения всех действующих положений законодательства, включая положения о конфиденциальности.
  - 6.1.6 Обеспечение конфиденциальности Программных услуг и Сервисных документов.
  - 6.1.7 Обеспечение надлежащих мер безопасности для предотвращения несанкционированного доступа к Учетным записям и Программным услугам, а также их несанкционированного использования.
  - 6.1.8 Немедленное (обязательно в течение 12 часов) оповещение компании Signify о любом случае нарушения безопасности.
  - 6.1.9 Резервное копирование информации Клиента.
  - 6.1.10 Соблюдение (технических) требований, содержащихся в Сервисных документах.
  - 6.1.11 Настройка и использование Учетных записей.
- 6.2 Клиент не должен осуществлять следующие действия и обязан следить, чтобы его Авторизованные пользователи не осуществляли их:
- 6.2.1 Использование Данных или Программных услуг для любых других целей, помимо предусмотренного профессионального использования, в том числе любая незаконная деятельность.
  - 6.2.2 Внесение изменений в Программные услуги или их восстановление.
  - 6.2.3 Выгрузка в Программные услуги данных или контента, если они являются незаконными либо для такой выгрузки не получены необходимые права или разрешения.
  - 6.2.4 Копирование, воспроизведение, изменение или создание продуктов, производных от Программных услуг или документации.
  - 6.2.5 Вскрытие технологий либо извлечение исходного кода или алгоритмической природы Программных услуг, если это не разрешено применимым законодательством.
  - 6.2.6 Декодирование, дешифрование, удаление, обход или нейтрализация ограничений (использования), мер безопасности, иной защиты или внедрение вредоносного кода в Программные услуги, если это не разрешено применимым законодательством.
  - 6.2.7 Совершение каких-либо действий таким образом, чтобы для использования Программных услуг или производных от них продуктов требовалась лицензия на Программное обеспечение с открытым исходным кодом.
- 6.3 Клиент гарантирует, что получил все необходимые согласия, разрешения и лицензии для использования Данных и продуктов, в том числе программного обеспечения, связанных с Программными услугами, включенных в них или используемых ими.
- 6.4 Клиент не должен полагаться на Программные услуги или Данные в случае применения, связанного с высоким риском.

## 7. Правила пользования для авторизованных пользователей

7.1 Авторизованные пользователи должны использовать Программные услуги только в соответствии с Подпиской Клиента (включая обязательства Клиента в соответствии с Разделом 6 настоящих Условий).

## 8. Помощь

8.1 Клиент должен оказывать содействие Signify в предоставлении Программных услуг, например, следующим образом:

- 8.1.1 Обновление или замена частей Программной услуги (услуг).
- 8.1.2 Предоставление подходящей сети для использования Signify при поставке Программных услуг.
- 8.1.3 Предоставление технически компетентного персонала для поддержки компании Signify.
- 8.1.4 Предоставление компании Signify предупреждений или сообщений об ошибках.
- 8.1.5 Оказание помощи в случае несоответствия Программных Услуг или в случаях нарушения безопасности.

## 9. Передача

9.1 Клиент может передать свою Подписку третьей стороне («Правопреемнику») при соблюдении следующих условий:

- 9.1.1 Клиент может передать только всю Подписку целиком, только для конкретных целей и использования, предусмотренных этой Подпиской.
- 9.1.2 Клиент и Правопреемник должны уведомить компанию Signify, в том числе письменно подтвердить принятие Правопреемником соответствующих Сервисных документов, в течение 30 дней с момента передачи и далее в соответствии с указаниями, содержащимися в Сервисных документах, и помочь компании Signify выполнить передачу.
- 9.1.3 После получения и внутренней обработки компанией Signify вышеупомянутого уведомления все соответствующие Данные считаются данными, хранящимися для Правопреемника. Клиент должен убедиться, что его Личные клиентские данные больше не хранятся в Программных услугах.
- 9.1.4 Обязательство Клиента возместить ущерб компании Signify и оградить компанию от ответственности, связанное с каким-либо событием, произошедшим до передачи, остается в силе после передачи.
- 9.1.5 В случае нарушения каких-либо обязательств, указанных в этом разделе, компания Signify имеет право объявить передачу недействительной.

## 10. Законодательство о защите данных

10.1 Стороны должны соблюдать Действующее законодательство о защите данных в той мере, в какой это связано с их соответствующими обязательствами, предусмотренными настоящими Условиями.

10.1.1 Контроллер. Если компания Signify обрабатывает Персональные данные в качестве Контроллера, она действует в соответствии с Уведомлением о конфиденциальности компании Signify.

10.1.2 Обработчик. Если компания Signify обрабатывает какие-либо Персональные данные Клиента в качестве Обработчика, она действует в соответствии с Соглашением об обработке данных компании Signify и применимым Графиком обработки данных.

## II. Данные

11.1 **Цель использования.** Компания Signify и ее Аффилированные компании могут собирать, обрабатывать, вырабатывать и (или) хранить Данные с помощью Программных услуг, предоставляемых для доступа и использования в соответствии с настоящими Условиями. Клиент и все Пользователи таких Программных услуг настоящим предоставляют компании Signify и ее Аффилированным компаниям, а также ее или их поставщикам или субподрядчикам бессрочное, безотзывное, безвозмездное, подлежащее сублицензированию право на использование по всему миру Данных, за исключением Персональных данных Клиента (использование которых регулируется Разделом 10):

11.1.1 соблюдать применимое законодательство и выполнять обязательства по Подписке или Сервисным документам в связи с Программными услугами и любыми связанными с ними действиями;

11.1.2 предоставлять техническое обслуживание или поддержку, включая выявление ошибок и дефектов, диагностику, обнаружение и исправление своих продуктов, Программных услуг и сервисов;

11.1.3 предоставлять Клиенту информацию о характеристиках своих продуктов, Программных услуг или сервисов, например отчеты или анализ;

11.1.4 улучшать или разрабатывать Программные услуги, новые продукты, программное обеспечение, функции или сервисы или использовать для этого соответствующие методы или предложения;

11.1.5 для доступа к таким Данным Приложений, разработанных не компанией Signify, или по запросу Клиента (другим) третьим лицам, в соответствии с дополнительными положениями и условиями, установленными компанией Signify;

11.1.6 объединять, агрегировать или компилировать Данные с другими данными, а также создавать объекты ПИС или производные продукты, изменять или адаптировать Данные для любых законных целей;

11.1.7 передавать такие Данные третьим лицам (отдельно или в сочетании с другими данными) (кроме случаев, предусмотренных в пункте 11.1.5.) при условии, что такие Данные являются анонимными, для следующих целей:

- i. Предоставление информации, включая отчеты и полученные аналитические данные, для любых целей, указанных в пунктах 11.1.1–11.1.6 выше, третьим лицам, в том числе клиентам и потенциальным клиентам.
- ii. Для целей, изложенных в пунктах 11.1.1–11.1.6 выше, при условии, что такие третьи стороны связаны положениями и условиями, не менее строгими, чем те, которые изложены в настоящем Разделе 11.
- iii. Для использования в любом другом продукте, программном обеспечении или услуге.

11.1.8 Для любых других целей, не запрещенных действующим законодательством.

11.2 Компания Signify отказывается от какой-либо ответственности за доступность, точность, полноту, надежность и своевременность Данных, за исключением случаев, указанных в Сервисных документах.

11.3 **Квалификация пользователя.** Если Программные услуги квалифицируются как Связанные с любым Подключенным продуктом, поставляемым компанией Signify или каким-либо из ее филиалов, и Программные услуги предоставляются на территории Европейского союза, применяются пункты 11.3–11.7.

11.4 Если какая-либо другая сторона, кроме Клиента, например любой из его Авторизованных пользователей, может считаться Пользователем такого Подключенного продукта или Связанной с ним услуги, Клиент признает и принимает и:

11.4.1 выступает в качестве представителя таких Пользователей для реализации их прав как Пользователей в отношении Signify в соответствии с Законом о данных,

11.4.2 если этого потребует компания Signify, выступает в качестве ее контактного лица,

11.4.3 будет незамедлительно помогать компании Signify в случае запросов или претензий, связанных с такими правами, а также

11.4.4 Клиент заявляет и гарантирует компании Signify, что получил разрешение от всех таких Пользователей действовать в этом качестве и совершать такие действия от их имени.

11.5 Принимая настоящие Условия, каждый Авторизованный пользователь признает и соглашается с тем, что, если он будет квалифицироваться как Пользователь Программных услуг:

11.5.1 Клиент (либо его правопреемник или правопробретатель) будет выступать в качестве его представителя для осуществления его прав Пользователя в отношении компании Signify в соответствии с Законом о данных и, по требованию Signify, контактного лица в отношении Signify; а также

11.5.2 принимает все права компании Signify, ее Аффилированных компаний, ее и их поставщиков и субподрядчиков в отношении Данных в соответствии с настоящими Условиями.

11.6 Клиент гарантирует, что предоставит доступ к Программным услугам только такой третьей стороне, которая может считаться Пользователем, при условии согласия этой третьей стороны с положениями данного Раздела 11. По запросу компании Signify Клиент предоставит Signify доказательства получения такого согласия.

11.7 **Запрос на доступ к данным.** В соответствии с требованиями, изложенными в применимом Уведомлении о данных обобщенного типа или, если это применимо, в применимом Уведомлении о конкретных данных, Клиент и любой Пользователь Программных услуг могут запросить у компании Signify для себя или указанной ими третьей стороны доступ к Данным, которые 1) относятся к Данным о сопутствующих услугах Программных услуг и (или) Данным о продукте Подключенного продукта, с которым Программные услуги являются связанной услугой, и 2) квалифицируются как Данные, доступные по первому требованию. При любом таком запросе Клиент или соответствующий Пользователь обязан предоставить компании Signify информацию, необходимую для его идентификации, идентификации соответствующего Пользователя или третьей стороны, или таким образом, как обоснованно потребует Signify, и по такому запросу предоставить дополнительную информацию, которую Signify обоснованно запрашивает для оценки того, имеет ли и в какой степени имеет Клиент, такой Пользователь или указанная ими третья сторона право получения доступа к таким Данным. После подтверждения компанией Signify права на запрашиваемый доступ компания Signify предоставит доступ согласно применимому Уведомлению о данных обобщенного типа или применимому Уведомлению о конкретных данных, а также доступ к таким Данным для третьей стороны, при условии, однако, что такая третья сторона заключит соглашение о таком доступе к данным в соответствии с обоснованным требованием компании Signify.

## 12. Оговорка об ограничении ответственности & в случае несоответствия

- 12.1 Если имеется какое-либо несоответствие Программных услуг Разделу 4, в качестве единственного средства правовой защиты:
- 12.1.1 Signify исправит такое несоответствие согласно уровням обслуживания, указанным для такого несоответствия в Сервисных документах, если таковые имеются.
  - 12.1.2 Если к несоответствию не применяются никакие уровни обслуживания, Signify предпримет разумные коммерческие усилия для устранения такого несоответствия в разумные сроки.
  - 12.1.3 Если компания Signify не сможет устранить несоответствие, Клиенту разрешается прекратить Подписку в отношении затронутой части или функциональности Программной услуги.
  - 12.1.4 В отношении Программных услуг, оказываемых на месте, обязательства Signify по исправлению положения ограничены сроком 30 дней после активации Программной услуги.
- 12.2 Signify не гарантирует, что Программные услуги предоставляются бесперебойно, соответствуют назначению, не содержат дефектов или ошибок, и исключает какие-либо средства правовой защиты в связи с этим, а также в случае любого несоответствия:
- 12.2.1 вызванного запланированным простоем (в том числе в целях технического обслуживания, обновления и ремонта);
  - 12.2.2 вызванного нарушением положений Сервисных документов со стороны Клиента или его Авторизованных пользователей; или
  - 12.2.3 связанных с Программными услугами, на которые Клиент не имеет действующей Подписки, не оплатил все причитающиеся суммы и (или) для которых внедрены не все обновления от Signify.
- 12.3 Бесплатные Программные услуги предоставляются на условиях «КАК ЕСТЬ» и «ПРИ НАЛИЧИИ», без каких-либо гарантий и поддержки.
- 12.4 В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ SIGNIFY, ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫЕ ЛИЦА И ПОСТАВЩИКИ НЕ ДАЮТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ И НЕ НЕСУТ ДРУГИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В ОТНОШЕНИИ НЕСООТВЕТСТВИЯ ПРОГРАММНЫХ УСЛУГ.

## 13. Сторонние материалы

- 13.1 Программные услуги могут содержать Сторонние материалы и (или) зависеть от доступности и корректного функционирования Сторонних материалов:
- 13.1.1 В условиях могут содержаться положения, регулирующие предоставление или использование таких Сторонних материалов и имеющие преимущественную силу над некоторыми частями настоящих Условий.
  - 13.1.2 Если только в Сервисных документах компанией Signify прямо не указано иное, компания Signify не несет ответственности за Сторонние материалы, даже если они обозначены как «совместимые», «сертифицированные» и тому подобное. По запросу компания Signify обязуется: (i) определять Сторонние материалы и связанные с ними условия, которые Клиент должен соблюдать; и (ii) если это разрешено, предоставить Клиенту гарантии (если таковые имеются), данные третьей стороной в отношении таких Сторонних материалов.

## 14. Приложения, разработанные не Signify, и данные, передаваемые третьим лицам

- 14.1 Клиент может использовать Приложения, разработанные не Signify, в связи с Программными услугами или Данными, доступ к которым осуществляется в соответствии с запросом согласно пункту 11.7, но:
- 14.1.1 Компания Signify не поддерживает такие Приложения, разработанные не Signify;
  - 14.1.2 Компания Signify не несет никакой ответственности в отношении Приложений, разработанных не Signify, или любого использования таких Данных, даже если они обозначены как «совместимые», «сертифицированные» или тому подобное; и
  - 14.1.3 Компания Signify может проводить аудит или проверять использование Клиентом Приложений, разработанных не Signify, или Данных с помощью таких приложений в связи с Программными услугами.

## 15. Цена и& оплата

- 15.1 Клиент должен произвести оплату компании Signify в соответствии с ценами или сборами, указанными в соответствующих Сервисных документах, в течение 30 дней с даты выставления счета и без каких-либо зачетов или удержаний (налогов).
- 15.2 В случае задержки платежей:
- 15.2.1 Клиент обязан выплатить проценты по всем причитающимся суммам по действующей установленной ставке, или при ее отсутствии, по ставке, определенной Signify в соответствии с общепринятой рыночной практикой.
  - 15.2.2 Клиент обязан оплатить компании Signify все расходы по сбору платежей, включая гонорары адвокатов.
- 15.3 **Повышение цены.** Компания Signify может корректировать цены в связи со следующим:
- 15.3.1 повышение более чем на 5 % отдельных расходов, понесенных компанией Signify при предоставлении Программных услуг;
  - 15.3.2 установление, вступление в силу, принятие или изменение каких-либо тарифов, пошлин, сборов и т. п., прямо или косвенно влияющие на Программные услуги;
  - 15.3.3 изменения в недавно опубликованном индексе цен производителей, выбранном компанией Signify, в сравнении с его величиной 12 месяцами ранее;
  - 15.3.4 изменениями обменного курса между иностранными валютами и евро более чем на 5% с даты выдачи соответствующего Сервисного документа.
- 15.4 Клиент обязан возместить компании Signify все расходы и издержки, связанные с Изменениями.

## 16. Налоги

- 16.1 Все цены указаны в валюте, определенной в Сервисных документах, за вычетом налогов.
- 16.1.1 Клиент должен оплатить все такие Налоги, и компания Signify может отдельно добавить их к цене или счету.
  - 16.1.2 Клиенту не разрешается удерживать какие-либо Налоги с платежей по Сервисным документам, за исключением случаев, когда какой-либо государственный орган требует этого от Клиента.
- 16.2 Если Клиенту разрешено вычитать Налоги из платежей, суммы, подлежащие уплате компании Signify, должны быть увеличены с учетом таких дополнительных Налогах. Компания Signify имеет право на получение в чистом виде такой суммы, как если бы такого удержания не требовалось.

## 17. Интеллектуальная собственность

**17.1 Владение ПИС.** Владение ПИС в отношении Программных услуг и Сервисных документов остается за компанией Signify, ее Аффилированными компаниями, лицензиарами и поставщиками.

**17.2 Претензия на интеллектуальную собственность.** В случае предъявления Претензии в отношении интеллектуальной собственности:

17.2.1 Клиент должен немедленно уведомить Signify; и

17.2.2 Если компания Signify сочтет, что Программные услуги или их использование Клиентом в соответствии с Сервисными документами нарушают права интеллектуальной собственности третьих лиц, Signify может по своему собственному усмотрению либо:

- i. предоставить Клиенту право продолжать пользоваться такими Программными услугами;
- ii. пересмотреть такие Программные услуги таким образом, чтобы они больше не подпадали под действие этой Претензии в отношении прав интеллектуальной собственности; либо
- iii. приостановить или прекратить Подписку Клиента и произвести соответствующий возврат сумм, уплаченных Клиентом за затронутую часть Программной услуги.

**17.3 Разбирательства в отношении интеллектуальной собственности.** Если Претензия в отношении прав интеллектуальной собственности приведет к какому-либо судебному разбирательству против Клиента, компания Signify возместит Клиенту все убытки, которые будут окончательно присуждены судом компетентной юрисдикции, постановившим, что использование Клиентом Программных услуг, предоставляемых Signify в соответствии с Сервисными документами, исключительно и напрямую нарушает права интеллектуальной собственности третьих лиц, при условии, что Клиент:

17.3.1 настоящим предоставляет компании Signify полное и исключительное право по выбору и за счет компании Signify урегулировать или провести защиту по Претензии об интеллектуальной собственности;

17.3.2 будет оказывать компании Signify помощь;

17.3.3 не имеет права заключать какие-либо соглашения в связи с Претензией в отношении интеллектуальной собственности; и

17.3.4 компания Signify компенсирует Клиенту только те расходы, которые были одобрены компанией Signify.

**17.4 Исключения.** Компания Signify не имеет никаких обязательств и не несет ответственность перед Клиентом по Претензиям в отношении прав интеллектуальной собственности, возникающим в результате:

17.4.1 соответствия информации Клиента или возникающим в результате каких-либо изменений, внесенных Клиентом или для него;

17.4.2 нарушения Клиентом или любым Авторизованным пользователем Сервисных документов;

17.4.3 любой комбинации, метода или процесса в ходе производства, тестирования или применения, в которых могли использоваться такие Программные услуги;

17.4.4 возникающим в результате соблюдения соответствующих отраслевых стандартов.

Клиент обязан возместить Signify ущерб и оградить от ответственности по таким Претензиям в отношении прав интеллектуальной собственности при условии, что: (a) компания Signify незамедлительно уведомит Клиента в случае получения Signify такой Претензии в отношении прав интеллектуальной собственности; и (b) компания Signify по запросу предоставит Клиенту полномочия на урегулирование или проведение защиты по Претензиям в отношении прав интеллектуальной собственности.

**17.5** В настоящем разделе об Интеллектуальной собственности указаны только обязательства компании Signify в отношении Претензий в связи с интеллектуальной собственностью.

## 18. Приостановка и/или прекращение действия

**18.1** Компания Signify имеет право приостановить или прекратить Подписку и не несет за это ответственности, если:

18.1.1 Клиент или какой-либо Авторизованный пользователь действуют в нарушение Сервисных документов;

18.1.2 это требуется в соответствии с законом или нормативными актами либо по запросу соответствующего регулирующего органа;

18.1.3 компания Signify считает приостановку или прекращение действия необходимыми для защиты систем Signify и (или) Клиента;

18.1.4 предоставление Программных услуг затруднено из-за Сторонних материалов или форс-мажорных обстоятельств;

18.1.5 первоначальный Период подписки был автоматически продлен с учетом уведомления в разумные сроки;

18.1.6 как описано в соответствующих Сервисных документах; или

18.1.7 Подписка предоставляется Клиенту бесплатно.

18.1.8 Поставщики Приложений, разработанных не Signify, нарушили Условия портала для разработчиков Signify, размещенные на сайте <https://www.developer.interact-lighting.com/> и (или) любые другие условия, согласованные с ними.

## 19. Последствия прекращения действия

**19.1** После прекращения подписки:

19.1.1 Клиенту больше не разрешается пользоваться Программными услугами, и это положение вступает в силу немедленно.

19.1.2 Клиент должен немедленно выплатить все причитающиеся суммы.

19.1.3 Положения Сервисных документов, которым предписано остаться в силе после прекращения действия, остаются в силе.

19.1.4 Клиент должен незамедлительно удалить всю конфиденциальную информацию компании Signify.

## 20. Ответственность

**20.1** В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ЗАКОНОМ, КОМПАНИЯ SIGNIFY, ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫЕ КОМПАНИИ И ИХ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПОСТАВЩИКИ:

**20.1.1** НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД КЛИЕНТОМ, АФФИЛИРОВАННЫМИ КОМПАНИЯМИ КЛИЕНТА, ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ КЛИЕНТА, АВТОРИЗОВАННЫМИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ В РАМКАХ ИЛИ В СВЯЗИ С ПОДПИСКОЙ, ПРОГРАММНЫМИ УСЛУГАМИ И (ИЛИ) СЕРВИСНЫМИ ДОКУМЕНТАМИ ЗА КАКОЙ-ЛИБО КОСВЕННЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ НЕПРЯМОЙ УЩЕРБ (НАПРИМЕР, ПОТЕРЮ ДАННЫХ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ПОТЕРЮ ДОХОДОВ), НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, ВЫТЕКАЕТ ЛИ ТАКОЙ УЩЕРБ ИЗ ПРЕТЕНЗИИ ИЛИ ИСКА ПО ДЕЛИКТУ, ДОГОВОРУ, ГАРАНТИИ, В СВЯЗИ С НЕБРЕЖНОСТЬЮ, СТРОГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ, НАРУШЕНИЕМ ОБЯЗАННОСТЕЙ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ИЛИ НА ОСНОВАНИИ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ПРАВОВОЙ ТЕОРИИ ИЛИ ПРИЧИНЫ ИСКА, ДАЖЕ ЕСЛИ ОНИ БЫЛИ ПРЕДУПРЕЖДЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ..

**20.1.2** НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СООТВЕТСТВИИ С КАКОЙ-ЛИБО ПРАВОВОЙ ТЕОРИЕЙ ИЛИ ПРИЧИНОЙ ИСКА В СЛУЧАЕ ФОРС-МАЖОРНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ ИЛИ В ОТНОШЕНИИ ПРОГРАММНЫХ УСЛУГ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ БЕСПЛАТНО.

**20.1.3** ИХ СОВОКУПНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕД КЛИЕНТОМ, АФФИЛИРОВАННЫМИ КОМПАНИЯМИ КЛИЕНТА, ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ КЛИЕНТА, АВТОРИЗОВАННЫМИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ И ЛЮБЫМИ ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ ПО ВСЕМ ПРЕТЕНЗИЯМ И ИСКАМ, ВОЗНИКАЮЩИМ В СВЯЗИ С ПОДПИСКОЙ, ПРОГРАММНЫМИ УСЛУГАМИ И (ИЛИ) СЕРВИСНЫМИ ДОКУМЕНТАМИ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ МАКСИМУМ 20 % ОТ ЦЕНЫ, УПЛАЧЕННОЙ КОМПАНИЕЙ SIGNIFY ЗА СООТВЕТСТВУЮЩУЮ ПОДПИСКУ.

**20.2** Ни компания Signify, ни ее Афффилированные компании не несут ответственности за какие-либо сбои, отказы, повреждения или проблемы с характеристиками продуктов, возникшие в результате или по причине использования, взаимодействия или интеграции с ними Программных услуг.

**20.3** Ни компания Signify, ни ее Афффилированные лица не несут ответственности, будь то по договору, гражданскому правонарушению или иным образом, перед каким-либо отдельным Авторизованным пользователем. Любые права, претензии или средства правовой защиты, возникающие в соответствии с настоящими Условиями (включая другие Сервисные документы), могут быть реализованы только Клиентом, и ни один Авторизованный пользователь не будет иметь прямых претензий к компании Signify.

## 21. Гарантия возмещения ущерба и ограждения от ответственности

**21.1** Клиент должен гарантировать компании Signify, ее Афффилированным лицам и их соответствующим поставщикам возмещение ущерба и ограждение от ответственности в связи с требованиями:

**21.1.1** вызванными нарушением положений Сервисных документов со стороны Клиента или любых его Авторизованных пользователей; и (или)

**21.1.2** Авторизованных пользователей или третьих лиц в связи с использованием Клиентом или Авторизованными пользователями Программных услуг.

## 22. Общие положения

**22.1** Компания Signify вправе вносить любые изменения в Сервисные документы по мере необходимости, при этом такие изменения будут распространяться на все или, по усмотрению компании Signify, определенные Программные услуги и Подписки с даты вступления таких изменений в силу. Если изменение в Сервисном документе, не являющемся Документацией или Уведомлением о конфиденциальности, оказывает значительное неблагоприятное воздействие и не связано с обновлением Программных услуг, оказываемых на месте, компания Signify уведомит Клиента о таком изменении. Если Клиент возражает против такого изменения, о чем уведомляет компанию Signify в письменной форме в течение 30 дней после получения уведомления о таком изменении, исходный Сервисный документ остается в силе до завершения текущего на тот момент Периода подписки. Продолжение использования Клиентом Программных услуг без уведомления компании Signify о наличии возражений, как указано выше, означает согласие Клиента с такими изменениями.

**22.2** Компания Signify оставляет за собой право направлять уведомления Клиенту и Авторизованным пользователям посредством Программных услуг и по электронной почте, включая, помимо прочего, сообщения, связанные с Подпиской и (или) Программными услугами, например обновления, касающиеся производительности, сбоев в работе и потребления, предупреждения о Программных услугах, изменения в настоящих Условиях, а также сообщения об обновлении Подписки и повышении ее уровня. Клиент и каждый из Авторизованных пользователей подтверждает и соглашается получать такие сообщения в рамках Подписки.

**22.3** Если Клиент получил доступ к Программным услугам (либо их части) или использует их посредством скачивания мобильного приложения, которое включает Программные услуги или их часть («Приложение») из магазина App Store компании Apple, Inc. («компания Apple»), или если Клиент использует Приложение на устройстве на базе iOS, Клиент подтверждает, что Клиент ознакомился со следующим уведомлением о компании Apple и соглашается с ним. Настоящие Условия действуют только между вами и нами, а не компанией Apple, и компания Apple не несет ответственности за Программные услуги или связанное с ними содержимое. Компания Apple не берет на себя каких-либо обязательств по предоставлению каких-либо услуг по техническому обслуживанию и поддержке в отношении Приложения В случае несоответствия Приложения какой-либо применимой гарантии в той степени, в какой это разрешено действующим законодательством, компания Apple не несет никаких других гарантийных обязательств в отношении Приложения. Компания Apple не несет ответственности за рассмотрение каких-либо претензий от вас или какой-либо третьей стороны, связанных с Приложением или вашим владением Приложением и (или) его использованием, включая: (a) претензии по качеству продуктов; (b) любые претензии, связанные с несоответствием Приложения каким-либо применимым законодательным или нормативным требованиям; а также (c) претензии, возникающие в соответствии с законодательством о защите прав потребителей или аналогичным законодательством. Компания Apple не несет ответственности за расследования, ведение защиты, урегулирование и удовлетворение в связи с требованиями третьих лиц в отношении того, что Приложение и (или) владение Приложением и его использование со стороны Клиента нарушают права интеллектуальной собственности такого третьего лица. Компания Apple и ее дочерние компании являются сторонними выгодоприобретателями по настоящим Условиям, и после принятия Клиентом настоящих Условий компания Apple будет иметь право (и будет считаться, что приняла право) обеспечивать принудительное исполнение настоящих Условий в отношении Клиента в качестве стороннего выгодоприобретателя по настоящим Условиям.

**22.4** Компания Signify вправе уступать или делегировать любые права и обязанности по Подписке или любому Сервисному документу без уведомления и без согласия Клиента. С учетом положений Раздела 9, Клиент не вправе уступать или делегировать какие-либо права и обязанности по Подписке или любому Сервисному документу без предварительного согласия компании Signify.

**22.5** Подписка и Сервисные документы регулируются положениями действующего законодательства, указанными в Приложении 2. Судебные разбирательства могут проводиться исключительно на площадке, указанной в Приложении 2. Если страна или место нахождения Клиента не указаны в Приложении 2, «компания Signify» означает Signify Netherlands B.V., при этом исключительным местом рассмотрения споров является г. Амстердам, Нидерланды. В случае расхождений между Приложением 2 и применимым Описанием работ в части юридического лица из группы компаний Signify, применимого права или места рассмотрения споров положения, установленные в Описании работ, имеют преимущественную силу.

**22.6** В случае несоответствий между любыми Сервисными документами применяется следующий порядок их приоритетности: (i) Описание работ; (ii) подтвержденные заказы; (iii) предложения компании Signify; (iv) Документация; (v) Особые условия для определенных стран и (vi) настоящие Условия. Что касается API, преимущественную силу имеют особые условия, которые компания Signify может применять в отношении таковых. Приобретение Клиентом подписки не ставится в зависимость от предоставления любых функций или возможностей в будущем.

**22.7** Применимые Сервисные документы составляют весь объем договоренностей в отношении Подписки и заменяют собой все предшествующие соглашения.

**22.8** Клиент должен уведомлять компанию Signify о любом требовании в письменной форме в течение 30 дней после даты события, ставшего причиной предъявления такого требования. Любой судебный иск в связи с требованием должен быть подан в течение 1 года с даты такого уведомления. Все прочие требования считаются юридически ничтожными.

**22.9** В случае если какое-либо положение Сервисного документа будет признано недействительным или неисполнимым, остальные его положения продолжают действовать, при этом стороны Условий приложат усилия к тому, чтобы заменить такое положение другим, максимально близко передающим его исходное намерение.

# Приложение I. Определения

- 1. Учетная запись.** Учетная запись и (или) идентификационные данные пользователя, позволяющие получить доступ и использовать Программные услуги, на которые у Пользователя есть Подписка.
- 2. Аффилированное лицо.** Организация, прямо или косвенно принадлежащая одной из сторон, Контролирующая такую сторону. Подконтрольная ей или находящаяся с ней под общим Контролем; при этом «Контроль» (или «Контролирование») означает, что более 50 % (пятидесяти процентов) акций или долей организации, представляющих собой право принимать решения в отношении такой организации, прямо или косвенно принадлежат другой организации или контролируются ею.
- 3. Анонимизировать.** Удалять или изменять Персональные данные без возможности восстановления.
- 4. API.** Программный интерфейс приложения (включая его Документацию).
- 5. Действующее законодательство о защите персональных данных.** Положения GDPR и прочие применимые императивные нормы права, содержащие правила защиты Персональных данных.
- 6. Правопреемник.** В соответствии с определением, приведенным в Разделе 9.
- 7. Помогать или Помощь.** Любые поддержка, сотрудничество, предоставление квалифицированного технического персонала, доступа, инструментов, средств, информации или иного содействия (в зависимости от контекста), какие компания Signify может обоснованно потребовать от Клиента.
- 8. Авторизованный пользователь.** Физическое лицо, организация или юридическое лицо, для которых создана Учетная запись.
- 9. Особые условия для определенных стран.** Условия, приведенные в Приложении 3 к настоящим Условиям и описывающие изменения в настоящих Условиях или дополнения к таковым для определенных стран в связи с Программными услугами.
- 10. Данные.** Хранимая в цифровой форме информация, которая собирается, обрабатывается, создается и (или) хранится Программными услугами или посредством их использования.
- 11. Закон о данных.** Регламент (ЕС) 2023/2854 Европейского парламента и Совета от 13 декабря 2023 г. о гармонизированных правилах справедливого доступа к данным и их использования, вносящий поправки в Регламент (ЕС) 2017/2394 и Директиву (ЕС) 2020/1828 («Закон о данных»), в последней редакции.
- 12. Соглашение об обработке данных.** Условия, применимые к Обработке Персональных данных Клиента в рамках Программных услуг компанией Signify в качестве Обработчика (при наличии таковых) и опубликованные на странице: <https://www.signify.com/global/legal/digital-terms/dpa>.
- 13. График обработки данных:** Применимое расписание, если таковое имеется, опубликовано на странице: <https://www.signify.com/global/legal/digital-terms/dpa> и содержит дополнительную информацию о (i) типах Персональных данных клиентов и (ii) категориях Субъектов данных, которые будут подвергнуты Обработке компанией Signify и (или) ее Аффилированными компаниями (или их соответствующими субподрядчиками); и (iii) цели и продолжительности Обработки персональных данных клиентов; и (или) (iv) возможной международной передаче Персональных данных Клиента.
- 14. Документация.** Документация и инструкции, предоставленные компанией Signify или опубликованные на ее сайте в связи с Программными услугами (например, руководства пользователя и инструкции, руководства по проектированию, Листы спецификаций Программных услуг и технические данные продуктов), во всех случаях в последней версии с учетом обновлений, вносимых компанией Signify по мере необходимости.
- 15. Политика окончания срока службы.** Политика компании Signify в области окончания срока службы Программных услуг, опубликованная на странице: <https://www.signify.com/global/our-offers/for-professionals/policies-announcements>.
- 16. Обратная связь.** Любые комментарии, предложения или иные материалы (права на таковые), предоставляемые Клиентом компании Signify в связи с Программными услугами.
- 17. Обстоятельства непреодолимой силы.** Любое событие, объективно не зависящее от воли компании Signify, независимо от того, можно ли было его предвидеть на момент выпуска соответствующих Сервисных документов, включая стихийные бедствия, природные катастрофы, в том числе землетрясение, удар молнии, ураган, паводок, вулканическая активность или экстремальные погодные условия, эпидемии, пандемии, забастовки, локауты, войны, террористические акты, политические или гражданские волнения, восстания, акты вандализма, отраслевой дефицит, выход из строя завода или оборудования, перемены или отключение электроснабжения, кибератаки и хакерские атаки, в результате которого компания Signify или ее поставщики либо третьи лица, от которых зависят Программные услуги, обоснованно не могут выполнять свои обязательства.
- 18. GDPR.** Общий регламент ЕС о защите персональных данных (2016/679).
- 19. Уведомление о данных обобщенного типа.** Применимое уведомление о данных обобщенного типа, как описано здесь: <https://www.signify.com/global/legal/digital-terms/data-notices>.
- 20. Применения, связанные с высоким риском.** Применения и действия, в рамках которых использование или сбой в работе Программных услуг может привести к смерти, получению травм или причинению вреда окружающей среде.
- 21. Возмещение ущерба и оградить от ответственности.** Возместить ущерб компании Signify, ее Аффилированным лицам, их поставщикам, сотрудникам, агентам, правопреемникам и цессионариям, а также оградить их от ответственности в связи с любыми убытками, обязательствами, затратами и расходами.
- 22. ПИС.** Патенты, полезные модели, зарегистрированные и незарегистрированные образцы, авторские права, права на базы данных, товарные знаки, доменные имена, коммерческая тайна, ноу-хау, права на топологии интегральных микросхем, а также все регистрации, заявки, возобновления, продления, комбинации, разделения, повторные заявки и повторные выдачи любого из вышеперечисленных объектов.
- 23. Требование ПИС.** Любое требование третьего лица, связанное с утверждением, что Программные услуги (любая их часть) нарушают ПИС третьего лица.
- 24. Вредоносный код.** «Бомбы замедленного действия», «черви», «вирусы», «трояны» или аналогичные вредоносные программы.
- 25. Сеть.** Интернет, интрасеть, телекоммуникационная сеть, проводная сеть, беспроводная сеть или иная инфраструктура связи, связанная с Программными услугами или используемая ими.
- 26. Приложения, разработанные не Signify.** Любые онлайн, мобильные, облачные, офлайн и прочие программные приложения, функции, продукты и услуги или консультационные услуги, которые взаимодействуют с одной или несколькими Программными услугами или продуктами, предоставляемыми компанией Signify, но не предоставляются компанией Signify Клиенту в рамках Описания работ, в том числе, например, приложение, разработанное Клиентом или для него третьим лицом.
- 27. Программные услуги, оказываемые на месте.** Программные услуги, физически размещенные на территории Клиента и (или) на серверах либо иных устройствах, контролируемых Клиентом и (или) Авторизованными пользователями либо по их поручению.
- 28. Программное обеспечение с открытым исходным кодом.** Любое программное обеспечение, предоставляемое на условиях лицензии на программное обеспечение с открытым исходным кодом, которое в качестве условия использования, изменения или распространения работы требует: (i) предоставления исходного кода или иных материалов, необходимых для изменения, (ii) предоставления разрешения на создание производных работ, (iii) воспроизведения в производных работах или сопроводительной документации определенных уведомлений или условий лицензий или (iv) предоставления лицензии без уплаты роялти любому лицу на основании ПИС в отношении такой работы или любой работы, которая содержит такую работу, сочетается с ней, требует ее использования или основывается на ней.
- 29. Персональные данные Клиента.** Любые Персональные данные, обрабатываемые компанией Signify по поручению Клиента.
- 30. Уведомление о конфиденциальности.** Уведомление о конфиденциальности компании Signify для клиентов, потребителей и иных деловых контактов, представленное на странице <https://www.signify.com/privacynotice>.
- 31. Условия продажи.** Условия продажи компании Signify, опубликованные на странице: <https://www.signify.com/global/conditions-of-commercial-sale>.
- 32. Заявление о безопасности.** Общее заявление о безопасности компании Signify, опубликованное на странице: <https://www.signify.com/global/product-security/professional-systems-and-services>, а также любые особые заявления о безопасности, касающиеся Программных услуг (или Системы, частью которой являются Программные услуги), предоставленные компанией Signify и по ее

усмотрению.

**33. Сервисные документы.** Настоящие Условия, Особые условия для определенных стран, Особые условия, Описания работ, Листы спецификаций Программных услуг, Заявления о безопасности, Политика окончания срока службы, Документация, Соглашение об обработке данных, График обработки данных, Уведомление о конфиденциальности, подтвержденные заказы, а также принятые заказы, касающиеся Программных услуг.

**34. Программные услуги.** Поставка и (или) предоставление определенных онлайн, мобильных, облачных программных услуг, Программных услуг, оказываемых на месте, либо иных программных приложений или функций, и (или) SDK и API, может включать связанные услуги инфраструктуры размещения, услуги, связанные с Данными, например, передачу Данных Клиенту, Пользователю или, по требованию Клиента, третьему лицу, а также прочие услуги и связанные с ними инструменты, программное обеспечение и Документация, которые компания Signify предоставила Клиенту, во всех случаях в соответствии с Сервисными документами. (или)

**35. Лист спецификаций Программных услуг.** Спецификации Программных услуг, представленные компанией Signify или опубликованные на ее сайте.

**36. Уведомление о конкретных данных.** В отношении Связанной услуги, документ, опубликованный компанией Signify, или часть Листа спецификаций Программных услуг, касающаяся такой Связанной услуги, где компания Signify предоставляет определенную информацию, требуемую в соответствии с пунктом 3.3 Закона о данных, в отношении Данных о продукте и (или) Данных о связанных услугах в части такой Связанной услуги.

**37. Особые условия.** Дополнительные особые условия, применимые к определенным Программным услугам, которые опубликованы на странице: <https://www.signify.com/global/legal/digital-terms>.

**38. Описание работ.** Документ, содержащий определенные технические, коммерческие и эксплуатационные сведения о Программных услугах и Подписке, включая обновления таковых. Описание работ может включать сведения о дополнительных услугах по установке, вводу в эксплуатацию и других услугах от компании Signify (на месте или удаленно) либо о поставке определенных продуктов или систем. Коммерческое либо ценовое предложение, выпущенное компанией Signify, и (или) признание либо подтверждение заказа, выпущенное компанией Signify в отношении заказа Клиента, также считается Описанием работ в той степени, в какой оно касается Программных услуг.

**39. Подписка.** Неисключительное, ограниченное право на использование определенных Программных услуг в течение применимого Периода подписки в соответствии с применимыми Сервисными документами. Программные услуги предоставляются как право на использование и продаже не подлежат.

**40. Период подписки.** Срок, на который Клиент приобрел Подписку согласно Сервисным документам, с учетом положений Политики окончания срока службы. Если срок в Сервисных документах не указан, он составляет 1 год, с автоматической пролонгацией на 1 год. Этот период начинается после приемки Системы, если Программные услуги предоставляются в рамках проекта, предусматривающего установку Системы и ее ввод в эксплуатацию. Во всех остальных случаях этот период начинается после осуществления активации или поставки компанией Signify (в зависимости от того, что произойдет раньше), если иное не согласовано в письменной форме.

**41. Система.** Комбинация продуктов с услугами и (или) Программными услугами или без таковых, предусматривающая функционирование в качестве связанного узла или интегрированного решения.

**42. Налоги.** Любые налоги (кроме налогов на чистую прибыль компании Signify), пошлины или иные сборы, налагаемые любыми государственными органами в настоящий момент или впоследствии.

**43. Сторонние материалы.** Стороннее программное обеспечение, данные (в том числе полученные из Приложения, разработанного не Signify), Программное обеспечение с открытым исходным кодом и услуги (например, услуги облачного хостинга, услуги подключения и связи, предоставляемые мобильными операторами).

**44. Изменение.** Любые отмены, задержки или иные изменения в отношении согласованных Сервисных документов, вызванные: изменениями, предложенными Клиентом и принятыми компанией Signify; изменениями в действующих законах, иных нормативных правовых актах или отраслевых стандартах; чрезвычайными ситуациями; неверной или неполной Информацией Клиента; или нарушением положений Сервисных документов со стороны Клиента и (или) Авторизованного пользователя.

**45. Информация Клиента.** (i) Любые сведения, инструкции и данные, предоставленные Клиентом компании Signify в связи с Сервисными документами, Подпиской или использованием Программных услуг; (ii) любое содержимое, материалы, данные и информация, которые Клиент и (или) Авторизованный пользователь вводит в Программные услуги.

Термины «Персональные данные», «Обработка», «Обработчик» и «Контролер» имеют значения, присвоенные им в GDPR, при этом термины «Связанный продукт», «Владелец данных», «Данные о продукте», «Доступные данные», «Связанные услуги», «Данные о связанных услугах» и «Пользователь» имеют значения, присвоенные им в Законе о данных.

## Приложение 2. Организация Signify, применимое право и место рассмотрения споров

Страна места нахождения Клиента	Юридическое лицо группы компаний Signify	Применимое право	Подсудность
<b>АМЕРИКАНСКИЙ КОНТИНЕНТ</b>			
Аргентина	Signify Argentina S.A.	законодательство Аргентины	суды Буэнос-Айреса, Аргентина
Бразилия	Signify Iluminação Brasil Ltda	законодательство Бразилии	суды Сан-Паулу, Бразилия
Канада	Signify Canada Ltd.	законодательство провинции Онтарио	суды Торонто, Онтарио, Канада
	Cooper Lighting Canada Limited	законодательство провинции Онтарио	суды Торонто, Онтарио, Канада
	Once Innovations Inc. (для Программных услуг Once)	законодательство штата Миннесота, США	суды штата Миннесота, США
Панама, Сальвадор, страны Карибского бассейна, Эквадор	Signify Caribbean, Inc.	законодательство Панамы	суды города Панамы, Панама
Чили	Signify Chilena S.A.	законодательство Чили	суды Сантьяго, Чили
Колумбия	Signify Colombiana S.A.S.	законодательство Колумбии	суды Боготы, Колумбия
Мексика	Signify Mexico S.A. de C.V.	законодательство Мексики	суды Мехико
Перу	Signify Peru S.A.	законодательство Перу	суды (и арбитраж) Лимы, Перу

Соединенные Штаты Америки	Signify North America Corporation Cooper Lighting, LLC (для Программных услуг Cooper) Fluence Bioengineering Inc. (для Программных услуг Fluence) Once Innovations Inc. (для Программных услуг Once)	законодательство штата Нью-Йорк, США законодательства штата Джорджия, США законодательство штата Делавэр США законодательство штата Миннесота, США	суды штата Нью-Йорк, США суды штата Джорджия в округе Фултон, Джорджия, США суды штата Делавэр США суды штата Миннесота, США
Уругвай	Signify Uruguay S.A.	законодательство Уругвая	суды (и арбитраж) Монтевидео, Уругвай
<b>ЕВРОПА</b>			
Австрия	Signify Austria GmbH	законодательство Австрии	суды Вены, Австрия
Бельгия	Signify Belgium N.V.	законодательство Бельгии	суды Брюсселя, Бельгия
Болгария	Signify Romania SRL	законодательство Румынии	суды Бухареста, Румыния
Хорватия	Signify Romania SRL	законодательство Румынии	суды Бухареста, Румыния
Чешская Республика	Signify Commercial Czech Republic s.r.o.	законодательство Чешской Республики	суды Праги, Чешская Республика
Дания	Signify Denmark A/S	законодательство Дании	суды Дании
Эстония	Signify Poland Sp.z.o.o.	законодательство Польши	суды Пилы, Польша
Финляндия	Signify Finland OY	законодательство Финляндии	суды Финляндии
Франция	Signify France	законодательство Франции	суды Нантера, Франция
Германия	Signify GmbH Once GmbH (для Программных услуг Once)	законодательство Нидерландов	суды Амстердама, Нидерланды
Греция	Signify Hellas S.A.	законодательство Греции	суды Афин, Греция
Венгрия	Signify Hungary kft.	законодательство Венгрии	суды Тамаши, Венгрия
Ирландия	Signify Commercial Ireland Ltd.	законодательство Ирландии	суды Дублина, Ирландия
Италия	Signify Italy S.p.A.	законодательство Италии	суды Милана, Италия
Латвия	Signify Poland Sp.z.o.o.	законодательство Польши	суды Пилы, Польша
Литва	Signify Poland Sp.z.o.o.	законодательство Польши	суды Пилы, Польша
Люксембург	Signify Luxembourg S.A.	законодательство Люксембурга	суды Люксембурга
Нидерланды	Signify Netherlands B.V.	законодательство Нидерландов	суды Амстердама, Нидерланды
Норвегия	Signify Norway A/S	законодательство Норвегии	суды Норвегии
Польша	Signify Poland Sp.z.o.o.	законодательство Польши	суды Пилы, Польша
Португалия	Signify Portugal, Unipessoal Lda.	законодательство Португалии	суды Лиссабона, Португалия
Румыния	Signify Romania SRL	законодательство Румынии	суды Бухареста, Румыния
Россия	Signify Eurasia LLC	законодательство Российской Федерации	Московский арбитражный суд
Сербия	Signify Romania SRL	законодательство Румынии	суды Бухареста, Румыния
Словакия	Signify Slovakia s.r.o.	законодательство Словацкой Республики	суды Братиславы, Словацкая Республика
Словения	Signify Romania SRL	законодательство Румынии	суды Бухареста, Румыния
Испания	Signify Iberia, S.L.U.	законодательство Испании	суды Мадрида, Испания
Швеция	Signify Sweden AB	законодательство Швеции	суды Швеции
Швейцария	Signify Switzerland AB	законодательство Швейцарии	суды Цюриха, Швейцария
Великобритания	Signify Commercial UK Limited Telensa Ltd. (для Программных услуг Telensa)	законодательство Англии	суды Лондона, Англия
Украина	Signify Ukraine LLC	законодательство Украины	Украинский экономический суд
Все европейские страны (для Программных услуг Fluence)	Signify Products B.V.	законодательство Нидерландов	суды Амстердама, Нидерланды
<b>АЗИЯ, АФРИКА И СТРАНЫ ТИХООКЕАНСКОГО РЕГИОНА</b>			
Все африканские страны (кроме Египта, Ливии, Марокко, ЮАР и Судана)	Signify Products B.V.	законодательство Нидерландов	суды Амстердама, Нидерланды
Армения, Азербайджан, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Монголия, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан	Signify Products B.V.	законодательство Нидерландов	суды Амстердама, Нидерланды
Австралия	Signify Australia Ltd.	законодательство Нового Южного Уэльса, Австралия	суды Нового Южного Уэльса, Австралия

Бахрейн	Signify Netherlands B.V. (филиал зарегистрирован в свободной экономической зоне «Джебел Али»)	законодательство ОАЭ	суды Дубая, ОАЭ
Бангладеш	Signify Bangladesh Limited	законодательство Бангладеша	законодательство Дакки, Бангладеш
Китайская Народная Республика	Signify (China) Investment Co., Ltd.	законодательство КНР	суды района Миньхан, Шанхай, КНР
Египет	Signify Egypt LLC	законодательство Арабской Республики Египет	суды Египта
Гонконг	Signify Hong Kong Ltd.	законодательство особого административного района Гонконг	суды особого административного района Гонконг
Индия	Signify Innovations India Limited	законодательство Индии	суды Гургаона, штат Харьяна, Индия
Индонезия	PT Signify Commercial Indonesia	законодательство Республики Индонезия	суды Южной Джакарты, Индонезия
Ирак	Signify Netherlands B.V. (филиал зарегистрирован в свободной экономической зоне «Джебел Али»)	законодательство ОАЭ	суды Дубая, ОАЭ
Израиль	Signify Hellas S.A.	законодательство Греции	суды Афин, Греция
Япония	Signify Japan GK	законодательство Японии	суды Токио, Япония
Иордания	Signify Netherlands B.V. (филиал зарегистрирован в свободной экономической зоне «Джебел Али»)	законодательство ОАЭ	суды Дубая, ОАЭ
Корея	Signify Korea Inc.	законодательство Республики Корея	суды Республики Корея
Кувейт	Signify Netherlands B.V. (филиал зарегистрирован в свободной экономической зоне «Джебел Али»)	законодательство ОАЭ	суды Дубая, ОАЭ
Ливан	Signify Netherlands B.V. (филиал зарегистрирован в свободной экономической зоне «Джебел Али»)	законодательство ОАЭ	суды Дубая, ОАЭ
Малайзия	Signify Malaysia Sdn. Bhd.	законодательство Малайзии	суды Западной Малайзии
Марокко	Signify Maroc SARL	законодательство Марокко	суды Касабланки, Марокко
Новая Зеландия	Signify New Zealand Limited	законодательство Новой Зеландии	суды Окленда, Новая Зеландия
Оман	Signify Netherlands B.V. - (филиал зарегистрирован в свободной экономической зоне «Джебел Али»)	законодательство ОАЭ	суды Дубая, ОАЭ
Пакистан	Signify Pakistan Limited	законодательство Пакистана	суды Карачи, Пакистан
Филиппины	Signify Philippines Inc.	законодательство Филиппин	суды Тагига, Филиппины
Катар	Signify Netherlands B.V. - (филиал зарегистрирован в свободной экономической зоне «Джебел Али»)	законодательство ОАЭ	суды Дубая, ОАЭ
Саудовская Аравия	Signify Saudi Arabia LLC (только для Программных услуг, предоставляемых National Energy Services Company (NESCO)) Saudi Lighting Company Limited (для Программных услуг, предоставляемых юридическим лицам, кроме National Energy Services Company (NESCO))	законодательство Королевства Саудовская Аравия законодательство Королевства Саудовская Аравия	суды Королевства Саудовская Аравия суды Королевства Саудовская Аравия
Объединенные Арабские Эмираты	Signify Middle East Trading and Services L.L.C.	законодательство ОАЭ	суды Дубая, ОАЭ
Сингапур	Signify Singapore Pte. Ltd.	законодательство Сингапура	суды Сингапура
ЮАР	Signify Commercial South Africa (Pty) Ltd.	законодательство Южно-Африканской Республики	суды Южно-Африканской Республики
Шри-Ланка	Signify Lanka (Private) Limited	законодательство Шри-Ланки	суды Коломбо, Шри-Ланка
Тайвань	Signify Taiwan Limited	законодательство Тайваня, Китайская Народная Республика	окружные суды Тайбэя, КНР
Таиланд	Signify Commercial (Thailand) Limited	законодательство Таиланда	суды Таиланда
Турция	Signify Aydinlatma Ticaret A.Ş.	законодательство Турецкой Республики	центральные суды Стамбула
Вьетнам	Signify Vietnam Limited	законодательство Вьетнама	суды Вьетнама
Йемен	Signify Netherlands B.V. - (филиал зарегистрирован в свободной экономической зоне «Джебел Али»)	законодательство ОАЭ	суды Дубая, ОАЭ

### Приложение 3. Особые условия для определенных стран

Your Country of domicile	Deviation or addition to original provision	Deviation or addition in local language (other than English)
--------------------------	---	--

---

Argentina, Chile, Colombia, Mexico, Panama, Peru, Uruguay	<b>Section 22.8</b> is not applicable.	La <b>sección 22.8</b> no es aplicable.
Brazil	<b>Section 22.8</b> is not applicable.	A <b>Seção 22.8</b> não é aplicável.

---

Additional installation, commissioning, maintenance, support or other services from Signify (on-site or remote), or the supply of certain products, all as may be required in relation to Software Services, will be subject to Signify's Sales Terms, with the exception of any Lifecycle Services, which shall be subject to and governed by: (a) the Terms and Conditions for Provision of Lifecycle Services of Signify, accessible at: <https://www.signify.com/en-ca/support/lifecycle-services> ("LCS Terms"); and, (b) the Lifecycle Services Description applicable to the respective Lifecycle Services, accessible at: <https://www.signify.com/en-ca/support/lifecycle-services> ("LCS Descriptions"). Signify's Sales Terms, these Terms, the Specific Terms, the LCS Terms and the LCS Descriptions apply separately to each product, service, Lifecycle Service or Software Service respectively, and not to a System as a whole. Signify does not assume obligations or grant any rights concerning Systems as a whole.

The following paragraph is added to Section 22.

(1) To the extent Customer is procuring the Subscription and/or the Software Services not directly from Signify but rather from a third party such as, without limitation, a Signify authorized distributor, a reseller or distributor, a general contractor or an energy savings company (ESCO) (the "Third Party") or the Subscription and/or Software Services are otherwise being accessed by or on Customer's behalf in connection with Customer's or its representative's or supplier's purchase of certain hardware and luminaires from such Third Party, the following understandings apply:

The Third Party has been given by Signify or its customers the limited right to resell and distribute luminaires and hardware together with the Subscription, and to assign the Subscription to Customer subject to the Service Documents, but such Third Party: (a) is an independent, non-Signify affiliated entity over whom Signify exercises no authority or control, (b) is not Signify's agent or representative, and (c) has no authority to make any representations, warranties, or promises on behalf of or otherwise bind Signify in law or contract; except that the Third Party is authorized to: (x) assign Signify's standard luminaire and hardware warranties directly to Customer (the "Signify Product Warranty"); and (y) assign the Subscription to Customer subject to acceptance by Customer of the Service Documents, copies of all of which Customer acknowledges receiving.

The Signify Product Warranty is made in lieu of all other warranties, whether express or implied, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, all of which are hereby disclaimed. Signify agrees to provide access to and use of the Software Service exclusively in accordance with the Service Documents, and Customer's and/or any Authorized Users' use of the Subscription and/or the Software Services shall be deemed and construed as acceptance and acknowledgment by Customer of the Service Documents.

Signify's obligations and responsibilities to Customer, and Customer's rights and remedies against Signify, are expressly limited to those specifically identified under the Service Documents, and are not supplemented, varied, or modified by any agreement or other understandings between Customer and any Third Party. All terms and conditions respecting the purchase, sale, performance or use of any Signify hardware or luminaires shall be solely as agreed upon between the Third Party and Customer or Customer's representative or supplier.

Signify shall have no liability or responsibility with respect to any: (i) written agreement as may exist between the Third Party and Customer or Customer's representative or supplier, (ii) any rights or remedies that Customer may have as a buyer of goods or services against the Third Party as the seller pursuant to the applicable provisions of the Sale of Goods Act as adopted by the province in which such goods are installed or such services are provided or performed, and (iii) any other obligation other than those expressly set forth in the Service Documents.

Les services supplémentaires d'installation, de mise en service, de maintenance, d'assistance ou autres fournis par Signify (sur site ou à distance), ou la fourniture de certains produits, tous nécessaires dans le cadre des Services logiciels, seront soumis aux Conditions générales de vente de Signify, à l'exception des Services de cycle de vie, qui seront soumis et régis par : (a) les Conditions générales de fourniture des Services de cycle de vie de Signify, accessibles à l'adresse: <https://www.signify.com/en-ca/support/lifecycle-services> (« Conditions LCS »); et (b) la Description des services de cycle de vie applicable aux Services de cycle de vie respectifs, accessible à l'adresse: <https://www.signify.com/en-ca/support/lifecycle-services> (« Descriptions LCS »). Les Conditions générales de vente de Signify, les présentes Conditions, les Conditions spécifiques, les Conditions LCS et les Descriptions LCS s'appliquent séparément à chaque produit, service, Service de cycle de vie ou Service logiciel, et non à un Système dans son ensemble. Signify ne s'engage à aucune obligation et n'accorde aucun droit concernant les Systèmes dans leur ensemble.

Le paragraphe suivant est ajouté à la Section 22.

(1) Dans la mesure où le Client achète l'Abonnement et/ou les Services logiciels non pas directement auprès de Signify, mais auprès d'un tiers tel que, sans s'y limiter, un distributeur agréé Signify, un revendeur ou un distributeur, un entrepreneur général ou une société d'économies d'énergie (ESCO) (le « Tiers ») ou si l'accès à l'Abonnement et/ou aux Services logiciels est obtenu par le Client ou pour son compte dans le cadre de l'achat par le Client, son représentant ou son fournisseur de certains matériels et luminaires auprès dudit Tiers, les dispositions suivantes s'appliquent :

Le Tiers a obtenu de Signify ou de ses clients le droit limité de revendre et de distribuer des luminaires et du matériel avec l'Abonnement, ainsi que de céder l'Abonnement au Client sous réserve des Documents de service. Toutefois, ce Tiers : (a) est une entité indépendante, sans lien d'affiliation avec Signify, sur laquelle Signify n'exerce aucune autorité ni contrôle ; (b) n'agit pas en tant qu'agent ou représentant de Signify ; et (c) ne dispose d'aucun pouvoir pour faire des déclarations, donner des garanties ou prendre des engagements au nom de Signify, ni pour engager Signify de quelque manière que ce soit, que ce soit en vertu de la loi ou d'un contrat. Cependant, le Tiers est autorisé à : (i) céder directement au Client les garanties standard de Signify sur les luminaires et le matériel (la « Garantie produit Signify ») ; et (ii) céder l'Abonnement au Client, sous réserve de l'acceptation par le Client des Documents de service, dont le Client reconnaît avoir reçu toutes les copies.

La Garantie produit Signify remplace toutes les autres garanties, expresses ou implicites, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, qui sont toutes exclues par les présentes.

Signify accepte de fournir l'accès et l'utilisation du Service logiciel exclusivement en conformité avec les Documents de service. En outre, l'utilisation par le Client et/ou tout Utilisateur autorisé de l'Abonnement et/ou des Services logiciels sera réputée constituer l'acceptation et la reconnaissance par le Client des Documents de service.

Les obligations et responsabilités de Signify envers le Client, ainsi que les droits et recours du Client à l'encontre de Signify, sont expressément limités à ceux spécifiquement identifiés dans les Documents de service et ne sont pas complétés, modifiés ou remplacés par un accord ou une autre entente entre le Client et un Tiers. Toutes les conditions relatives à l'achat, la vente, la performance ou l'utilisation de tout matériel ou luminaire Signify sont celles convenues entre le Tiers et le Client ou le représentant ou fournisseur du Client.

Signify décline toute responsabilité concernant : (i) tout accord écrit pouvant exister entre le Tiers et le Client ou le représentant ou fournisseur du Client, (ii) tout droit ou recours dont le Client peut disposer en tant qu'acheteur de biens ou de services à l'encontre du Tiers en tant que vendeur conformément aux dispositions applicables de la législation concernant la vente de marchandises d'application à l'endroit où ces biens sont installés ou ces services sont fournis ou exécutés, et (iii) toute autre obligation autre que celles expressément énoncées dans les Documents de service.

People's Republic of China	<p><b>Section 22.8</b> is not applicable.</p> <p>Definition of <b>Applicable Data Protection Laws</b> under Annex-1 is replaced by the following:</p> <p><b>Applicable Data Protection Laws:</b> the provisions of GDPR, and other applicable laws and regulations of the People's Republic of China containing rules for the protection of Personal Data, cybersecurity, and protection of data in general, which includes but is not limited to Personal Information Protection Law, Data Security Law and Cybersecurity Law.</p> <p>The terms Personal Data, Processing, Processor, Controller will have the meaning as set out in the Personal Information Protection Law, where the Personal Data should refer to Personal Information, Processor should refer to Entrusted Data Handler and Controller shall refer to Data Handler.</p>	<p>第 22.8 節不適用。</p> <p>附件一中「<b>適用資料保護法</b>」之定義以下文取代：</p> <p><b>適用資料保護法：</b>GDPR 的規定及中華人民共和國就個人資料保護、網路安全和一般資料保護的其他適用法律與法規，包括但不限於《個人信息保護法》、《數據安全法》和《網絡安全法》。</p> <p>「個人資料」、「處理」、「處理者」、「控制者」等詞語的含義應與《個人信息保護法》之定義相同，其中「個人資料」指個人資料，「處理者」指受託資料處理者，「控制者」指資料處理者。</p>
Hungary	<p>Following paragraph is added to <b>Section 22:</b></p> <p>You declare that, pursuant to Section 6:78 (1) of the Hungarian Civil Code, prior to entering into this contract We have enabled You to familiarize yourself with the content of these Terms, and that we have provided You with specific information on the following terms and conditions pursuant to Section 6:78 (2), which you expressly accept pursuant to Section 6:78 (3): Signify's Responsibilities, What is Signify allowed to do? Your Responsibility, Assignment, Remedies, General limitations of warranty, Price &amp; Payment, Intellectual Property, Suspension &amp; Termination, Consequences of termination, Liability, Indemnification, General provisions.</p>	<p><b>A 22. szakasz</b> a következő bekezdéssel egészül ki:</p> <p>Ön kijelenti, hogy a jelen szerződés megkötése előtt a magyar Polgári Törvénykönyv (Ptk.) 6:78 § (1) bekezdése szerint lehetővé tettük az Ön számára, hogy megismerkedjen a jelen Feltételek tartalmával, valamint a Ptk. 6:78 § (2) bekezdésének megfelelően konkrét információkkal láttuk el a következő általános szerződési feltételekről, amelyeket Ön a Ptk. 6:78 § (3) bekezdésének megfelelően kifejezetten elfogad: A Signify felelőssége, Mit tehet a Signify? Az Ön felelőssége, Átruházás, Jogorvoslati lehetőségek, A jóállás általános korlátozásai, Ár és fizetés, Szellemi tulajdon, Felfüggesztés és megszüntetés, A felmondás következményei, Felelősség, Kártalanítás, Általános rendelkezések.</p>
India	<p><b>Section 16</b> is replaced with the following:</p> <p>All prices are in the currency as specified in Service Documents and net of any costs and Taxes (except Withholding tax).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>You must bear all such Taxes and Signify may add these to the price or invoice separately.</li> <li>You will reimburse Signify promptly on first request.</li> <li>You are not allowed to withhold any Taxes from payments under Service Documents, except if any governmental authority requires You to do so.</li> </ul> <p>In the event where, as per the domestic tax laws, You are required to withhold any taxes from the sum payable hereunder, You will make the payment to Signify, net of such withholding tax. You will be responsible to discharge the withholding tax liabilities to the Government.</p>	<p>Not applicable.</p>
Italy	<p>Following paragraph is added to <b>Section 22:</b></p> <p>With Your Subscription, You declare to accept, according to article 1341 and 1342 of the Italian Civil Code, the following clauses, Signify's Responsibilities, Your Responsibility, What is Signify allowed to do? Assignment, Service Levels, Price &amp; Payment, Intellectual Property, Suspension &amp; Termination, Consequences of termination, Liability, Indemnification, General Provisions.</p>	<p>Il seguente paragrafo viene aggiunto alla <b>Sezione 22:</b></p> <p>Sottoscrivendo l'abbonamento, l'utente dichiara di accettare, in base agli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile italiano, le seguenti clausole: Responsabilità di Signify, Responsabilità dell'utente, Cosa è autorizzata a fare Signify? Assegnazione, Livelli di servizio, Prezzo e pagamento, Proprietà intellettuale, Sospensione e risoluzione, Conseguenze della risoluzione, Responsabilità, Risarcimento, Disposizioni generali.</p>
Romania	<p>Following paragraph is added to <b>Section 22:</b></p> <p>By using the Subscriptions to certain Software Services, You irrevocably agree and accept all provisions of the Service Documents and Terms, including those relating to limitation of liability, the right to unilaterally terminate the Subscription, to suspend performance of Subscription, automatic renewal, applicable law, arbitration clauses.</p>	<p>Următorul paragraf este adăugat la <b>Secțiunea 22:</b></p> <p>Prin utilizarea Abonamentelor pentru anumite Servicii Software, acceptați și sunteți de acord irevocabil cu toate prevederile Documentelor de Serviciu și ale Termenilor, inclusiv cele referitoare la limitarea răspunderii, dreptul de a rezilia unilateral Abonamentul, de a suspenda executarea Abonamentului, reînnoirea automată, legea aplicabilă și clauzele de arbitraj.</p>
United Kingdom	<p><b>Section 20</b> is replaced with the following:</p> <p>TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, SIGNIFY, ITS AFFILIATES AND THEIR RESPECTIVE SUPPLIERS:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>WILL NOT BE LIABLE TO YOU, YOUR AFFILIATES, YOUR REPRESENTATIVES, AUTHORIZED USERS, OR ANY THIRD PARTY UNDER OR IN CONNECTION WITH YOUR SUBSCRIPTION FOR ANY LOSS OF PROFIT CLAIMS OR ANY CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES (FOR EXAMPLE: LOSS OF DATA, LOSS OF PROFIT, LOSS OF REVENUES), REGARDLESS OF WHETHER BASED UPON A CLAIM OR ACTION OF TORT, CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF STATUTORY DUTY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY OR CAUSE OF ACTION, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.</li> <li>ARE NOT LIABLE IN CASE OF FORCE MAJEURE OR FOR SOFTWARE SERVICES PROVIDED FREE OF CHARGE.</li> <li>LIMIT THEIR AGGREGATE LIABILITY TO YOU, YOUR AFFILIATES, YOUR REPRESENTATIVES, AUTHORIZED USERS, OR ANY THIRD PARTY FOR ANY AND ALL CLAIMS OR ACTIONS ARISING FROM OR RELATED TO SERVICE DOCUMENTS TO A MAXIMUM OF 100% OF THE PRICES PAID FOR THE AFFECTED SUBSCRIPTION.</li> </ul>	<p>Not applicable.</p>

Additional installation, commissioning, maintenance, support or other services from Signify (on-site or remote), or the supply of certain products, all as may be required in relation to Software Services, will be subject to Signify's Sales Terms, with the exception of any Lifecycle Services, which shall be subject to and governed by: (a) the Terms and Conditions for Provision of Lifecycle Services of Signify, accessible at: [https://www.signify.com/en-us/support/lifecycle-services#terms\\_and\\_conditions](https://www.signify.com/en-us/support/lifecycle-services#terms_and_conditions) ("LCS Terms"); and, (b) the Lifecycle Services Description applicable to the respective Lifecycle Services, accessible at: [https://www.signify.com/en-us/support/lifecycle-services#services\\_descriptions](https://www.signify.com/en-us/support/lifecycle-services#services_descriptions) ("LCS Descriptions"). Signify's Sales Terms, these Terms, the Specific Terms, the LCS Terms and the LCS Descriptions apply separately to each product, service, Lifecycle Service or Software Service respectively, and not to a System as a whole. Signify does not assume obligations or grant any rights concerning Systems as a whole.

The following paragraph is added to Section 22:

(1) To the extent Customer is procuring the Subscription and/or the Software Services not directly from Signify but rather from a third party such as, without limitation, a Signify authorized distributor, a reseller or distributor, a general contractor or an energy savings company (ESCO) (the "Third Party") or the Subscription and/or Software Services are otherwise being accessed by or on Customer's behalf in connection with Customer's or its representative's or supplier's purchase of certain hardware and luminaires from such Third Party, the following understandings apply:

The Third Party has been given by Signify or its customers the limited right to resell and distribute luminaires and hardware together with the Subscription, and to assign the Subscription to Customer subject to the Service Documents, but such Third Party: (a) is an independent, non-Signify affiliated entity over whom Signify exercises no authority or control, (b) is not Signify's agent or representative, and (c) has no authority to make any representations, warranties, or promises on behalf of or otherwise bind Signify in law or contract; except that the Third Party is authorized to: (x) assign Signify's standard luminaire and hardware warranties directly to Customer (the "Signify Product Warranty"); and (y) assign the Subscription to Customer subject to acceptance by Customer of the Service Documents, copies of all of which Customer acknowledges receiving.

The Signify Product Warranty is made in lieu of all other warranties, whether express or implied, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, all of which are hereby disclaimed.

Signify agrees to provide access to and use of the Software Service exclusively in accordance with the Service Documents, and Customer's and/or any Authorized Users' use of the Subscription and/or the Software Services shall be deemed and construed as acceptance and acknowledgment by Customer of the Service Documents.

Signify's obligations and responsibilities to Customer, and Customer's rights and remedies against Signify, are expressly limited to those specifically identified under the Service Documents, and are not supplemented, varied, or modified by any agreement or other understandings between Customer and any Third Party. All terms and conditions respecting the purchase, sale, performance or use of any Signify hardware or luminaires shall be solely as agreed upon between the Third Party and Customer or Customer's representative or supplier.

Signify shall have no liability or responsibility with respect to any: (i) written agreement as may exist between the Third Party and Customer or Customer's representative or supplier, (ii) any rights or remedies that Customer may have as a buyer of goods or services against the Third Party as the merchant or seller pursuant to the applicable provisions of Article 2 of the Uniform Commercial Code as adopted by the state in which such goods are installed or such services are provided or performed, and (iii) any other obligation other than those expressly set forth in the Service Documents.

(2) ANY ACTION, DEMAND, LAWSUIT, CLAIM OR COUNTERCLAIM ARISING UNDER OR RELATING TO THESE TERMS, THE SUBSCRIPTION, THE SOFTWARE SERVICES AND/OR THE SERVICE DOCUMENTS WILL BE RESOLVED BY A JUDGE ALONE AND EACH OF CUSTOMER AND SIGNIFY WAIVE ANY RIGHTS TO A JURY TRIAL THEREOF.

Версия от сентября 2025 г.